

SPRING 2021 CALIFORNIA STATE TESTING
CARTA DE NOTIFICACIÓN PARA LOS PADRES Y TUTOR
SALINAS UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

25 de enero, 2021

Estimados Padres y Tutores:

Para la administración en la primavera 2021 de las Evaluaciones del Nivel Competente del Idioma Inglés para California (ELPAC), los estudiantes podrán tomar sus pruebas asignadas de forma remota. **Nuestra prioridad es mantener seguros a nuestros estudiantes y educadores** siguiendo los requisitos estatales, del condado, y locales de salud y seguridad asociados con la pandemia actual.

La presente proporciona información sobre lo que necesitan los estudiantes tomando la prueba de forma remota. Los estudiantes tomarán la prueba desde la seguridad de sus hogares. El administrador o examinador de la prueba se conectará con cada estudiante por computadora. Para asegurar que cada estudiante reciba la puntuación más precisa, estamos proporcionando las siguientes pautas para evaluar a los estudiantes.

1. Puede ayudar a su hijo/hija a configurar la tecnología utilizada para ingresar a la sesión de la prueba.
2. Para que la prueba sea justa para todos los estudiantes, le pedimos que no hable sobre las preguntas de la prueba ni cualquier material de la prueba con nadie antes, durante o después de la prueba.
3. Nadie puede grabar la prueba, o usar una cámara u otro aparato, para tomar una fotografía de las preguntas ni de su hijo/hija tomando la prueba. Esto ayuda a mantener la confidencialidad de las preguntas.
4. Su hijo/hija solamente podrá tomar esta prueba de forma remota si el estudiante está de acuerdo en permitir que la cámara y el micrófono se usen durante la prueba. Necesitamos saber que su hijo/hija está completando la prueba sin ayuda o asistencia. Con el fin de verificar el cumplimiento, se utilizará una cámara web para observar a su hijo/hija mientras realiza la prueba. La cámara solamente se utiliza para observar a su hijo/hija y los alrededores durante la prueba y no grabará la sesión.
5. Siga todas las instrucciones dadas por el administrador o examinador de la prueba para colocar la cámara en un lugar donde se pueda observar a su hijo/hija y sus alrededores inmediatos mientras realiza la prueba.

Si su hijo/hija no puede usar la cámara, el micrófono y el altavoz o los auriculares de la computadora durante la prueba remota, puede comunicarse con **Claudia Gray or Ilse Isguerra** para obtener otra forma de administrar la prueba a su hijo/hija, por ejemplo, la administración de la prueba en persona, cuando se puede hacer de manera segura siguiendo los requisitos locales, estatales y del condado de salud y seguridad.

Si tiene preguntas o inquietudes, por favor comunicarse con **Claudia Gray or Ilse Isguerra** para más información.

Claudia Gray (831)796-7100 Extensión - 8664
Ilse Isguerra (831)796-7100 Extensión - 8606

Gracias por asegurarse de que su hijo/hija esté listo/a para realizar la prueba. Con su ayuda, podemos asegurarnos de que su hijo/hija, así como todos los estudiantes de California, tengan la mejor oportunidad para tener éxito y demostrar lo que saben.

SPRING 2021 CALIFORNIA STATE TESTING
CARTA DE NOTIFICACIÓN PARA LOS PADRES Y TUTOR
SALINAS UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

Evaluaciones del Nivel Competente del Idioma Inglés para California (ELPAC)
ELPAC Sumativa
Carta de Notificación para los Padres y Tutor

25 de enero, 2021

Estimado Padre/Madre o Tutor:

Identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés es importante para que puedan recibir el apoyo que necesitan para desempeñarse bien en literatura y lenguaje en inglés/alfabetización, matemáticas, ciencias y otras materias en la escuela. Las Evaluaciones Sumativas del Nivel Competente del Idioma Inglés para California, o "ELPAC Sumativas," es el examen que se usa para determinar en qué medida los estudiantes entienden inglés cuando no es el idioma que hablan en su hogar. La información obtenida de ELPAC le brinda información al maestro de su hijo/hija sobre las áreas en las que necesita apoyo adicional.

Esta primavera, su hijo/hija realizará el examen ELPAC Sumativo.

Los estudiantes desde jardín de infantes hasta el duodécimo grado que se determina que están aprendiendo inglés realizarán el ELPAC Sumativo cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés. Se examina a los estudiantes en sus habilidades de comprensión y expresión oral, lectura y escritura. La voz de su hijo/hija se graba como parte del examen de expresión oral. Se usará un pequeño porcentaje de las respuestas del estudiante para validar la exactitud del puntaje y no se utilizará para su identificación. Todas las respuestas grabadas se destruirán una vez validados los puntajes.

Recibirá o habrá recibido ya por correo el calendario de exámenes de su alumno.

Usted es una parte importante de la educación de su hijo/hija. Para ayudar a su hijo/hija a prepararse para el examen, usted puede:

- Leerle a su hijo o hacer que su hijo/hija le lea a usted de manera habitual.
- Usar imágenes y pedirle a su hijo/hija que le diga lo que ve o lo que está sucediendo en cada imagen.
- Darle a su hijo/hija oportunidades para usar el idioma fuera de la escuela.
- Hablar con el maestro/a de su hijo/hija sobre las habilidades de comprensión y expresión oral, lectura y escritura de su hijo/hija para ayudar a apoyar su progreso.

Para obtener más información sobre el ELPAC, consulte la página web de las Guías para Padres del Departamento de Educación de California en <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>.

También puede ver ejemplos de preguntas de los exámenes de práctica, que se pueden encontrar en el sitio web de Starting Smarter sobre ELPAC en <https://elpac.startingsmarter.org/>.

Si tiene alguna pregunta sobre el ELPAC que realizará su hijo/hija, póngase en contacto con **[insert name of school contact]** en **[insert phone number and/or e-mail address]**.

Atentamente,

Teri Lopez
Directora de Washington Middle School

